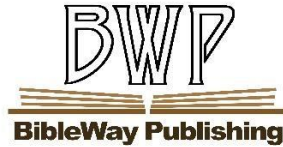


# අපූර්ණ වචන වල සදාකාල ජීවනය

විශුද්ධිකරණය



ජනාධිපතිවරයාගේ ජ්‍යෙෂ්ඨ රකාශය

බයිබලයක් රකාශන ආයතනය යනු ජාත්‍යන්තර බයිබල් දැනුම ආයතනයේ (IBKI) වෙබ් අඩවි සහ ඩිජිටල් පොත් කෙරෙහි අවධානය යොමු කරන ලාභ නොලබන බයිබල් සේවාවකි. IBKI හි අරමුණ වන්නේ දෙවියන් වහන්සේගේ කැමැත්ත ඉගෙන ගැනීමට සහ ඉගැන්වීමට උනන්දුවක් දක්වන ඕනෑම කෙනෙකුට බයිබල් පාඩම් ලබා දීමයි.

මෙම පාඩම්වල හෝ වෙනත් ඕනෑම මූලාශ්‍රය රසකින් ලබාගත් පාඩම්වල නිරවද්‍යතාවය තීරණය කිරීම සඳහා ඔබේ බයිබලය අධ්‍යයනය කරන ලෙස අපි නිර්දේශ කරමු. අදහස් බොහෝ විට ශ්‍රී ලේ ය, ඩිජිටල්, දෘශ්‍ය ය, මුද්‍රිත පාඩම්, බයිබල් විවරණ; සහ දේශකයන්ගේ, දේවසේවකයන්ගේ, දේවගැතිවරුන්ගේ, පූජකවරුන්ගේ සහ රබ්බිවරුන්ගේ ඉගැන්වීම් තුළ දක්නට ලැබේ.

ජාත්‍යන්තර බයිබල් දැනුම ආයතනයේ පාඩම් වල ඉදිරිපත් කර ඇති අදහස් කතුවරුන්ගේ හෝ සම්පාදකයින්ගේ අදහස් වේ. දෙවියන් වහන්සේගේ කැමැත්ත සෙවීම, දැන ගැනීම සහ කිරීම ඔබේ වගකීමක් බැවින්, ඔබ සැමවිටම සියලුම බයිබල් ද්‍රව්‍ය යවල අදහස්, අදහස් සහ ඉගැන්වීම් සත්‍ය යාපනය කළ යුතුය.

ඕනෑම ඉගැන්වීමක සත්‍යතාව පරීක්ෂා කර බැලීමට, විවිධ බයිබල් පරිවර්තන කියවන්න, නුහුරු වචන හෝ වාක්‍ය ය ඛණ්ඩවල තේරුම ඉගෙන ගැනීමට බයිබල් ශබ්දකෝෂ සහ ශබ්දකෝෂ පරිශීලනය කරන්න.

වචන සහ වාක්‍ය ය ඛණ්ඩවල අර්ථය කාලයත් සමඟ වෙනස් වන බැවින් ශබ්දකෝෂ අර්ථ දැක්වීම් සමඟ ජ්‍යෙෂ්ඨ වන්න. ශබ්දකෝෂ මගින් වචන සහ වාක්‍ය ය ඛණ්ඩවල අර්ථය මුල් භාෂාවෙන් වර්තමාන භාවිතයට ලබා දෙන අතර එය බොහෝ විට අර්ථයෙන් වෙනස් වේ. එසේම, බහු ශ්‍රී ලිංගික වචන එක් ඉංග්‍රීසි වචනයකට පරිවර්තනය කළ හැකි අතර එමඟින් මුල් අර්ථය විකෘති කළ හැකිය. උදාහරණයක් ලෙස, එපීස 4 හි පේ රේතයන් සහ අනාගතවක්තෘවරුන් යන වචනයේ "සහ" යන වචනය ශ්‍රී ලිංගික වචනයෙන් පරිවර්තනය කර ඇත. දේ පේ රේතයන් අනාගතවක්තෘවරුන්ගෙන් වෙන් කිරීම යන්නෙහි අර්ථය, කාර්යයන් දෙකකි. දේවගැතිවරුන් සහ ගුරුවරුන් යන වචනයේ "සහ" යන වචනය ශ්‍රී ලිංගික වචනයෙන් පරිවර්තනය කර ඇත. කැසිඩි තේරුම දේවගැතිවරුන් ගුරුවරුන් සමඟ සම්බන්ධ කිරීමයි, එක් කාර්යයකි.

දෙවියන් වහන්සේගේ ශුද්ධ වචනය වන බයිබලය අධ්‍යයනය කිරීමේදී ඔබට මඟ පෙන්වීමට ඔබට ඉඩ සලසන සේකවා.

බයිබලයක් රකාශන ආයතනය ඔවුන්ගේ පාඩම් සම්පූර්ණයෙන්ම වාණිජ නොවන අරමුණු සඳහා බාගත කර ජ්‍යෙෂ්ඨ පාදනය කිරීමට අවසර දෙයි. බෙදා ගැනීමට නිදහස් වන්න, නමුත් පාඩම් වෙනස් නොකරන්න, විකිණීමට හෝ ඒවා සඳහා අය නොකරන්න.

රුන්ඩොල්ෆ් ඩන්  
ජනාධිපති

[IBKI.English@gmail.com](mailto:IBKI.English@gmail.com)

වෙබ් අඩවිය: [thebiblewayonline.com](http://thebiblewayonline.com)

## විශුද්ධකරණය

විශුද්ධකරණය යන්නෙන් අදහස් කරන්නේ වෙන් කර තැබීමේ ක් රියාවලිය හෝ තත්වයයි. අහඹු ලෙස, එය "ශුද්ධ" යන වචනය සඳහා එකම මූල වචනයයි. ශුද්ධ යන්නෙහි තේරුම එයයි, එහි තේරුම වෙන් කර තැබීමයි. අපි බොහෝ විට එය පරිපූරණත්වය සමඟ සම්බන්ධ කරමු. අපි ශුද්ධකම ගැන සිතන්නේ යම්කු පරම පරිපූරණ බව යන්නයි. විශුද්ධකරණය ශුද්ධකමට බැඳී ඇති බව තේරුම් ගත් සමහර පුද්ගලයින් වසර ගණනාවක් පුරා සිතුවේ, "අනේ, මට එහෙම වෙන්න බැහැ" කියායි. වචනය වැරදි ලෙස අර්ථ දක්වන්න එපා. සාමාන් යයෙන් එහි තේරුම වෙන් කර තැබීමයි.

ශුද්ධ ලියවිල්ලට අනුව, එහි තේරුම පරිශුද්ධ අරමුණක් සඳහා ලෞකික සහ පව්කාරයන්ගෙන් වෙන්වීමයි. ඔබ බයිබලය හරහා ගොස්, "විශුද්ධ කරන්න" යන වචනය සොයන්නේ නම්, පැරණි ගිවිසුමේ එය බොහෝ විට දින සහ ස්ථාන සහ දේවල් සඳහා භාවිතා කළ බව ඔබට පෙනී යනු ඇත. නිදසුනක් වශයෙන්, උත්පත්ති 2:3 හි, දෙවියන් වහන්සේ අහස සහ පොළොව මැවීමෙන් පසු, ඔහු හත්වන දවස "විශුද්ධ" කළ බව එහි සඳහන් වේ. ඔහු එය ශුද්ධ කළේය, ඔහු එය විවේක දිනය ලෙස වෙන් කළේය. නික්මයාම 29:43 ගැන මම සිතන්නේ, මණ්ඩපය හෝ රුස්වීමේ කුඩාරම ගැන සඳහන් කරමින්, දෙවියන් වහන්සේ "එහිදී මම ඊශ් රායෙල් පුත් රයන් සමඟ හමුවෙමි, එවිට මණ්ඩපය මාගේ තේජසින් විශුද්ධ කරනු ලැබේ" යනුවෙනි. නමුත්, කාලයත් සමඟ පැරණි නීතිය එහි අරමුණ ඉටු කර ඇති අතර කුරුසියේ යේසුස් වහන්සේගේ රුධිරය මිනිස් වර්ගයා සඳහා නව ගිවිසුමක් මිල දී ගෙන තිබුණි. "විශුද්ධ කරන්න" හෝ "විශුද්ධ කිරීම" යන වචනය භාවිතා කිරීම බොහෝ දුරට දින සහ දේවල් සමඟ සම්බන්ධ වීම නැවැත්වූ අතර මිනිසුන්ට බැඳී සිටීමට පටන් ගත්තේය.

නිදසුනක් වශයෙන්, බේබ්ද්දන්, උප වන්දනා කරන්නන්, මිනීමරුවන්, සමලිංගික සේවනයේ යෙදෙන්නන් සහ පව්කාර හැසිරීම් වලට සම්බන්ධ සියලු ආකාරයේ පුද්ගලයින් ගැන කතා කරමින් පාවුල් මෙසේ පැවසීය, "ඔබෙන් සමහරෙක් එසේ වූහ. නමුත් ඔබ සෝදා හරිනු ලැබුවහ, ඔබ ශුද්ධ කරනු ලැබුවහ, නමුත් ස්වාමීන් වහ පේසුස් වහන්සේගේ නාමයෙන් සහ අපගේ දෙවියන් වහන්සේගේ ආත්මයාණන් කරුණකොටගෙන ඔබ ධර්මිෂ්ඨ කරනු ලැබුවහ." (1 කොරින්ති 6:11) ඔබට පෙනෙන්නේ විශුද්ධ කරනු ලැබුවේ ජනතාවයි. නැතහොත් "දැන් සාමයේ දෙවියන් වහන්සේම ඔබව සම්පූර්ණයෙන්ම විශුද්ධ කරන සේක්වා; අපගේ ස්වාමීන් වහ පේසුස් ක් රිස්තුස් වහන්සේගේ පැමිණීමේදී ඔබගේ මුළු ආත්මය, ආත්මය සහ ශරීරය නිර්දෝෂීව ආරක්ෂා වේවා." (1 තෙසලෝනික 5:23) දැන් ඒවා උදාහරණ දෙකක් පමණි. තවත් බොහෝ දේ ඇත. දෙවියන් වහන්සේ මෙසේ පවසයි, කිතුනුවනි, මට ඔබව විශුද්ධ කිරීමට, වෙන් කිරීමට අවශ්‍ය යයි. ඔබ ශුද්ධ වීම මගේ කැමැත්තයි, ඔබ වෙන් කරනු ලැබීම, දවසක් පමණක් නොව, කුඩාරමක් පමණක් නොව, මිනිසුන් විශුද්ධ කරනු ලැබීම මට අවශ්‍ය යයි. විශුද්ධ කිරීම යනු වෙන් කරනු ලැබීම, වෙන් කිරීම යන්නෙන් අදහස් කරන්නේ නම්, කුමක් නිසාද? ඇයි? කුමන අරමුණක් සඳහාද?

යේසුස් තම දේවසේවය අතරතුර සහ පොළොවෙන් පිටව යාමට පෙර, තම ගෝලයන් සහ ඔවුන්ගෙන් පසුව පැමිණෙන සියල්ලන් වෙනුවෙන් යාව්ඤා කළේය. "මම ඔවුන්ව ලෝකයෙන් පිටතට ගන්නා ලෙස මම යාව්ඤා නොකරමි, නමුත් ඔබ නපුරාගෙන් ඔවුන්ව ආරක්ෂා කරන ලෙස මම යාව්ඤා කරමි. මා ලෝකයෙන් නොවන ආකාරයටම ඔවුන් ලෝකයෙන් නොවේ. ඔබගේ සත් යයෙන් ඔවුන්ව විශුද්ධ කරන්න. ඔබගේ වචනය සත් යයයි." (යොහන් 17:15-17) දැන් එහි තේරුම කුමක්ද? ඔවුන්ව වෙන් කරන්න. ඔවුන් ලෝකයේ සිටිති. ඔහු දෙවියන් වහන්සේගෙන් ඉල්ලා සිටියේ ඔවුන්ව ලෝකයෙන් පිටතට ගන්නා ලෙස නොව, සත් යයෙන් ඔවුන්ව වෙන් කරන ලෙසයි. ඉන්පසු යේසුස් පැවසුවේ "ඔබ මාව ලෝකයට එවූ ආකාරයටම, මමත් ඔවුන්ව ලෝකයට යවා ඇත්තෙමි. ඔවුන් වෙනුවෙන් මම මා විශුද්ධ කරමි, ඔවුන්ද සත් යයෙන් විශුද්ධ වන පිණිස" (18, 19 පදය). ඔහු පවසන්නේ ඔවුන්ගේ ජ්‍යෙෂ්ඨතා සඳහා, මම මා වෙන් කර ගත් නිසා ඔවුන්ද වෙන් වනු ඇත. අපි ලෝකයෙන් විය යුතු නැත; එනම්, මාංශයේ ආශාව, ඇසේ ආශාව හෝ අපගේ ජීවිතවල උඩඟුකම වැනි ලෞකික දේවල් වලට ආශා කිරීම.

කොලොස්සී 3:1-3 ලෝකයේ වටිනාකම් පද්ධතියෙන් වෙන්ව සිටීමේ පණිවිඩය ග් රහණය කරයි. එය දෙස බලන්න. "එසේ නම් ඔබ ක් රිස්තුස් වහන්සේ සමඟ උත්ථාන වී ඇත්නම්, ඉහළින් ඇති දේවල් සොයන්න.

## ශිෂ්‍ය ය තොරතුරු

නම \_\_\_\_\_

ලිපිනය \_\_\_\_\_

නගරය \_\_\_\_\_ රාජ්‍යය \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_

විද්‍යුත් තැපැල් ලිපිනය \_\_\_\_\_ දුරකථනය \_\_\_\_\_

පාඩමේ පණිවිඩය පිළිබඳ ඔබේ අවබෝධය සහ ඔබේ ජ්‍යෙෂ්ඨ රචනා හෝ අදහස් ඇතුළත් කරන්න. ඒවා පහත ලැයිස්තුගත කර ඇති උපදේශක වෙත යවන්න.

---

---

---

---

### උපදේශක තොරතුරු

නම 

---

ලිපිනය 

---

නගරය 

---

 රාජ්‍යය 

---

 Zip 

---

 විද්‍යුත් තැපෑල 

---

ලිපිනය 

---